



Dominique Duforest



Ici la voix off!

Informatives, complices ou directives, ces voix sans visage sont parfois aussi familières que certains animateurs.

C'est tout, pour le moment... Il suffit de ces quelques paroles pour que les fidèles de *Secret Story* reconnaissent le show de TF1. Une signature aussi importante que le logo, le générique ou même le sourire de son animateur historique, Benjamin Castaldi. Cas extrême, « La Voix » de *Secret Story*, celle de Dominique Duforest, ancien animateur radio, est un personnage à part entière de l'émission. Mais, même de façon plus discrète, le principe de la voix off a tendance à se généraliser. De plus en plus utilisée, et ce dans des programmes variés, celle-ci peut avoir des fonctions multiples. Factuelle dans *Capital* (M6) qui a lancé la voix off au ton journalistique, distanciée dans les émissions de faits divers, elle est aussi amenée à remplacer l'animateur, par exemple dans *Allô Nabilla* (NRJ 12) ou *Bienvenue chez nous* (TF1).

Parfois, elle accompagne ce dernier en ajoutant une tension dramatique à ses lancements, comme dans *Top chef* (M6). Dans les jeux, la voix off joue les partenaires. Pascal Argence, qui officiait autrefois dans *Pyramide* (France 2), forme ainsi un duo complice avec Tex dans *Les Z'amours* (France 2).

UNE AFFAIRE DE PROFESSIONNELS

« Ce qui est sûr, explique Lorenzo Pancino, narrateur d'*Un dîner presque parfait* (M6) et fondateur du centre de formation Coaching voix-off, c'est qu'une belle voix ne suffit pas. Il faut savoir la moduler pour l'adapter à tout type de programme, explique-t-il. Sur le *Dîner*, par exemple, je joue la carte de l'humour. Mon confrère Richard Darbois, lui, est dans un registre plus sensationnel sur *Danse avec les stars* (TF1). » Pour répondre aux diverses exigences des chaînes de télévision, les boîtes de production font appel à des experts. Et ce sont principalement des comédiens qui s'y collent. « C'est une profession à part entière. Une personne expérimentée enregistrera une émission d'une heure en quarante minutes, quand



Lorenzo Pancino, fondateur de Coaching voix-off.



Hervé Lacroix

Les Reines du Shopping

il faudra quatre à cinq heures pour un amateur, souligne Lorenzo Pancino. Par exemple, lorsque j'ai coaché Cyril Lignac, il n'imaginait pas que c'était aussi difficile. » « C'est un vrai métier ! » renchérit Hervé Lacroix, qui compte parmi la quinzaine de comédiens caméléons capables, en France, de poser leur voix sur différents supports : radio, pub, émission, documentaire... Pour celui qui assure seul les commentaires de la quatrième saison de *MasterChef* (TF1) et se moque gentiment des candidates des *Reines du shopping* (M6), « une bonne technique est indispensable. Lors des castings, les chaînes définissent un cadre, mais c'est à nous d'interpréter le script qui nous est donné ». Et même si certains animateurs se passent des services de ces hommes de l'ombre, comme Karine Le Marchand dans *L'amour est dans le pré* (M6), Frédérique Lantieri dans *Faites entrer l'accusé* (France 2) ou Franck Ferrand dans *L'Ombre d'un doute* (France 3), en assurant eux-mêmes les commentaires de leur émission, la profession n'est pas près de disparaître. Et qui sait, certaines voix accéderont peut-être un jour à la lumière, comme Jean-Luc Reichmann qui a commencé sa carrière en tant que voix off de *N'oubliez pas votre brosse à dents*, animé par Nagui. De quoi en faire rêver plus d'un !

• STÉPHANIE FUZEAU

QUIZ D'ÉTÉ

Parmi ces trois régions françaises, quelle est la moins peuplée ?

1. Le Limousin
2. La Corse
3. La Bretagne

Réponse 2. La Corse, qui compte un peu plus de 320 000 âmes, est suivie du Limousin (740 000). La Bretagne est loin devant avec 3,2 millions d'habitants.



Pascal Argence

